

# Nhà được tài trợ tại British Columbia

## Nhà được tài trợ là gì?

Nhà cửa được tài trợ tại British Columbia cho một loạt những lựa chọn để giúp những ai cần nhà nhất. Nó gồm mọi loại nhà xã hội được các chính phủ tỉnh bang, thành phố và liên bang cũng như các hội bất vụ lợi hỗ trợ. Nó cũng bao gồm việc giúp đỡ tiền mướn nhà cho những người sống ở nhà trên thị trường tư nhân.

Các khu nhà được tài trợ dành cho những người có lợi tức thấp hoặc vừa phải, kể cả người cao niên, người có khuyết tật về tâm thần hoặc thể chất, người vô gia cư hay có mối nguy không nhà ở, phụ nữ và trẻ em trốn tránh quan hệ bạo hành, thổ dân, và các gia đình lợi tức thấp.

## Những câu hỏi thông thường

**Tôi có thể tìm thêm thông tin ở đâu về điều kiện hội đủ cho các loại lựa chọn khác nhau về nhà được tài trợ?**

Đối với mỗi loại lựa chọn nhà có riêng một tập sách nhỏ với thông tin rõ ràng về cách thức nộp đơn. Xim tham chiếu địa điểm mạng của BC Housing hoặc gọi hoặc đến thăm văn phòng chúng tôi (xem Thông Tin để Liên Lạc).

## Sở Đăng Ký Nhà Cửa là gì?

Sở Đăng Ký Nhà Cửa là một dịch vụ thông tin đầy đủ về nhà cho

những người đứng đơn xin cũng như cho những người cung cấp nhà cho mướn được tài trợ ở BC. Những người cung cấp nhà là thành viên của Sở Đăng Ký tiếp cận Sở này để tìm người đứng đơn hội đủ điều kiện cho những căn nhà trống. Các hộ khẩu tìm kiếm nhà được tài trợ chỉ nộp mẫu đơn duy nhất để được cứu xét khi có sẵn nhà mà giới cung cấp nhà thuộc Sở Đăng Ký quản lý.

## Làm sao tôi tìm thấy nhà nào được tài trợ thuộc Sở Đăng Ký Nhà Cửa?

Cơ quan BC Housing ấn hành Bảng Liệt Kê Nhà Cửa. Niên giám này cung cấp địa chỉ của các khu nhà được tài trợ cho các gia đình, người cao niên và người tật nguyền trên khắp tỉnh bang. Bảng này chia làm hai đoạn. Đoạn 1 bao gồm mọi nhà cửa thuộc một phần của Sở Đăng Ký và Đoạn 2 bao gồm mọi nhà không thuộc Sở Đăng Ký. Bảng Liệt Kê có sẵn tại các văn phòng của BC Housing hoặc địa điểm mạng.

## Thông tin để liên lạc

### Thủ phủ Vancouver

101 – 4555 Kingsway  
Burnaby, B.C. V5H 4V8  
Tel: 604-433-2218  
Toll free: 1-800-257-7756  
Fax: 604-439-4729

### Đảo Vancouver

301 – 3440 Douglas St.  
Victoria, B.C. V8Z 3L5  
Tel: 250-475-7550  
Toll free: 1-800-787-2807  
Fax: 250-475-7551

### Vùng nội địa

290 Nanaimo Ave. West  
Penticton, B.C. V2A 1N5  
Tel: 250-493-0301  
Toll free: 1-800-834-7149  
Fax: 250-492-1080

### Vùng bắc: Prince George

1539 – 11 Ave.  
Prince George, B.C. V2L 3S6  
Tel: 250-562-9251  
Toll free: 1-800-667-1235  
Fax: 250-562-6488

### Vùng bắc: Prince Rupert

1400 Kootenay Ave.  
Prince Rupert, B.C. V8J 3X5  
Tel: 250-627-7501  
Fax: 250-627-8975

[www.bchousing.org](http://www.bchousing.org)

## Làm sao nộp đơn cho các lựa chọn nhà cửa khác nhau

Chọn lựa nhà cửa	Chọn lựa là gì	Nộp đơn bằng cách nào
Nhà công cộng	Nhà do BC Housing sở hữu và quản lý. Cơ quan này chịu trách nhiệm tuyển lựa người mướn và cũng là chủ nhà.	Các mẫu đơn có sẵn tại các văn phòng của BC Housing hoặc ở địa chỉ mạng.
Nhà loại bất vụ lợi	Nhà do các hội địa phương sở hữu và quản lý. Người cung cấp nhà loại bất vụ lợi chịu trách nhiệm tuyển lựa người mướn và cũng là chủ nhà.	Một số nhà cửa cho mướn loại bất vụ lợi thuộc về Sở Đăng Ký Nhà Cửa. Mẫu đơn có sẵn tại các văn phòng BC Housing hoặc địa chỉ mạng.
		Một số nhà cửa cho mướn loại bất vụ lợi không thuộc Sở Đăng Ký Nhà Cửa. BC Housing có thể cung cấp thông tin để liên lạc về các nhà này và sau đó bạn có thể trực tiếp nộp đơn cho người cung cấp nhà.
Hợp tác xã	Nhà do các thành viên sống trong đó quản lý. Họ chia sẻ trách nhiệm điều hành khu nhà và lựa chọn thành viên mới.	Một số hợp tác xã thuộc Sở Đăng Ký Nhà Cửa. Mẫu đơn xin nhà có sẵn tại các văn phòng BC Housing hoặc địa điểm mạng.
		Một số hợp tác xã không thuộc Sở Đăng Ký Nhà Cửa. BC Housing có thể cung cấp thông tin để liên lạc về các nhà này, và sau đó bạn có thể trực tiếp nộp đơn cho người cung cấp nhà.
Nhà trợ giúp cho cao niên	Cung cấp nhà được đặc biệt biến đổi trong các khu nhà chọn lựa cho cao niên cần được giúp đỡ để tự sống. Họ nhận được những dịch vụ hỗ trợ như đáp ứng khẩn cấp suốt ngày đêm, dọn dẹp nhẹ, cung cấp bữa ăn, các sinh hoạt xã hội và giải trí.	Một số nhà thuộc Sở Đăng Ký Nhà Cửa. Mẫu đơn có sẵn tại các văn phòng BC Housing hoặc địa điểm mạng.
		Một số nhà cửa không thuộc Sở Đăng Ký Nhà Cửa. BC Housing có thể cung cấp thông tin để tiếp xúc về các nhà này, và sau đó bạn có thể trực tiếp liên lạc với người cung cấp nhà.
Sống tự lập tại BC	Cung cấp nhà có hỗ trợ cho cao niên và người tật nguyền đã được các giới thẩm quyền y tế địa phương giám định. Người mướn này cần mức giúp đỡ cao hơn người sống trong nhà cho cao niên nhưng chưa cần tới đáp ứng khẩn cấp suốt ngày đêm.	Nộp đơn thẳng cho phần hành y tế địa phương. Thông tin để liên lạc có thể tìm thấy tại <a href="http://www.healthservices.gov.bc.ca/socsec">www.healthservices.gov.bc.ca/socsec</a> . Một quản lý viên sẽ làm việc với bạn để ấn định xem việc sống có hỗ trợ có phải là lựa chọn tốt nhất đáp ứng cho nhu cầu của bạn hay không.
Giúp đỡ tiền mướn cho cao niên	Giúp đỡ tiền mướn trên thị trường tư nhân cho cao niên có lợi tức thấp và đủ điều kiện. Tiền được lấy từ chương trình Trợ Giúp Tạm Trú cho Người Mướn Cao Tuổi (SAFER).	Điền một mẫu đơn chương trình SAFER có sẵn tại các văn phòng BC Housing hoặc địa điểm mạng
Giúp đỡ tiền mướn cho gia đình làm việc có lợi tức thấp	Giúp đỡ tiền mướn trên thị trường tư nhân cho những gia đình làm việc có lợi tức thấp. Tiền được lấy từ Chương Trình Giúp Đỡ Tiền Mướn Nhà.	Điền vào mẫu đơn của Chương Trình Giúp Đỡ Tiền Mướn có sẵn tại các văn phòng của BC Housing hoặc địa điểm mạng.

May 2008